

Montageanleitung

Assembly instruction

Notice de montage

Montagehandleiding

SCOPIA

Allgemeines

General

Généralités

Algemeen

hülsta 



1590217

SERVICE

INHALT

CONTENTS TABLE DES MATIERS INHOUD

Stehende Korpen

Floor carcasses • Corps reposant sur le sol • Op de vloer staande elementen

Klippsicherung

Anti-tilt device • Protection contre le basculement • Omkiepbeveiliging

3-4

Fronten

Fronts • Façades • Fronten

Türmontage / -einstellung

Door assembly / adjustment • Montage / réglage des portes • Montage / afstelling van deuren

5-6

Schubkastenmontage / Einstellung

Drawer assembly/adjustment • Montage des tiroirs/réglage d'un tiroir • Montage/Afstelling van laden

7-9

Montage Klappe (nach unten öffnend)

Assembly flap (opening downwards) • Montage abattant (ouverture vers le bas) • Montage klep (opening naar beneden)

10-12

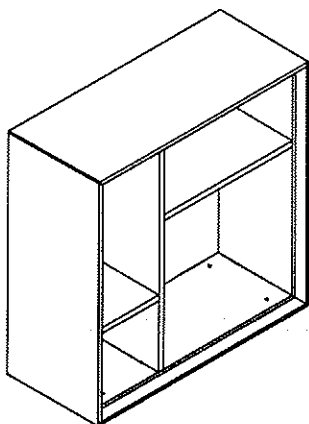
Montage Klappe (nach oben öffnend)

Assembly flap (opening upwards) • Montage abattant (ouverture vers le haut) • Montage klep (opening naar boven)

13-14

STEHENDE KORPUSSE

FLOOR CARCASSES
CORPS REPOSANT SUR LE SOL
OP DE VLOER STAANDE ELEMENTEN

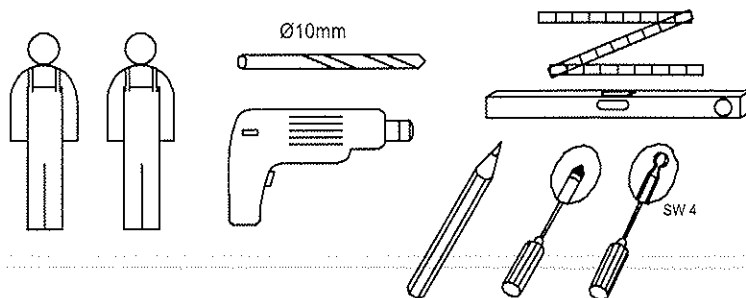


Montage darf nur durch fachkundiges Personal erfolgen

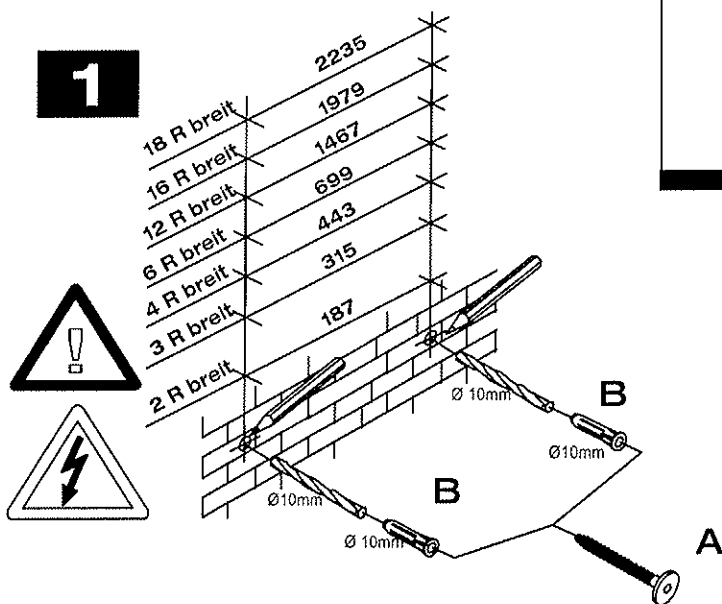
Fitting has to be done by qualified personnel

Le montage doit uniquement être effectué par de main d'œuvre spécialisée

Montage uitsluitend door vakkundig personeel



1



Klippsicherung

Achtung! Die Wandbeschaffenheit ist vor der Montage unbedingt zu prüfen. Verwendung von Dübeln bei Beton und/oder festem Mauerwerk. Bei abweichender Beschaffenheit (z.B. Rahmenbauweise mit Gipskartonplatten, Leichtbausteinen etc.) ist eine andere, der Belastung angemessene Befestigung bauseits vorzunehmen. Beachten Sie, dass in dem Befestigungsbereich keine Elektro-Installationszonen und keine Ver- oder Entsorgungsleitungen vorhanden sein dürfen. Prüfen Sie mit einem geeigneten Leitungssuchgerät. Beachten Sie, dass Kunststoffrohre nicht dedektiert werden.

Anti-tilt device

Please note! Please be sure to test the soundness of walls beforehand. Use plugs for concrete and solid walls. Use a different method that is capable of withstanding the load for lighter types of walls (e.g. framed gypsum plaster board, light brickwork, etc.). Please note that there must not be any electrical installations nor any electrical connections or leads of any kind in the assembly area. Please ensure this is so by testing the area with a suitable electrical leads search device. Please also note that plastic tubing will not be detected.

Protection contre le basculement

Attention! La composition du mur doit absolument être contrôlée. Utilisation de chevilles pour le béton et/ou la maçonnerie dure. Pour les autres types de construction (cloisons en placoplâtre, maçonnerie légère, etc...), il faut prévoir un autre mode de fixation en rapport avec la charge. Veuillez contrôler l'absence d'installations électriques et de conduits dans le secteur de la fixation à l'aide d'un appareil. Veuillez noter que les tubes en matière synthétique ne sont pas détectés.

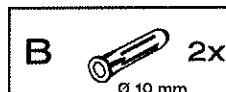
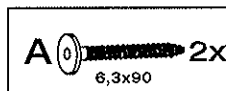
Omkiepbeveiliging

Attentie! Controleer, alvorens te beginnen, altijd de aard en de kwaliteit van de muur, waaraan gemonteerd moet worden. Gebruik voor de bevestiging aan beton en schoon metselwerk de door hülsta meegeleverde standaard pluggen en passende schroeven. In geval van muren van een ander, lichter soort materiaal (bijv. gipsplaten op een raamwerk of lichte bouwstenen) moet een ander, aan het draagvermogen aangepast speciaal bevestigingsmateriaal gebruikt worden. N.B.! In het muurgedeelte waar gemonteerd moet worden, mogen zich geen elektro-installatiezones bevinden resp. mogen geen aan- en/of afvoerleidingen (buizen) lopen. Dit kan gecontroleerd worden met speciale daarvoor bestemde detectieapparatuur. N.B.! Kunststoffleidingen kunnen helaas niet worden gedetecteerd.

KIPPSICHERUNG

ANTI-TILT DEVICE
PROTECTION CONTRE LE BASCULEMENT
OMKIEPBEVEILIGING

BB 2247 Mat. Nr. 1518255



BB 2257 Mat. Nr. 1520631
Naturelche • natural oak • chêne naturel • Eiken naturel

BB 2259 Mat. Nr. 1520633

grau • grau • gris • grijs

BB 2260 Mat. Nr. 1520634

weiss • white • blanc • wit

BB 2275 Mat. Nr. 1526717

wollweiß • woll white • blanc laine • wolwit

BB 2276 Mat. Nr. 1526718

Sand • sand • sable • zandkleurig

BB 2277 Mat. Nr. 1526719

cacao • cacao • cacao • cacao

BB 2278 Mat. Nr. 1526720

Räucherolche • smoked oak • chêne fumé • Eiken gerookt



2

BB 2296 Mat. Nr. 1531402

D



2x

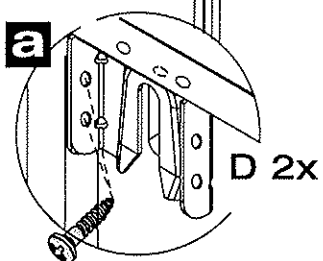
E



3,5x17

6x

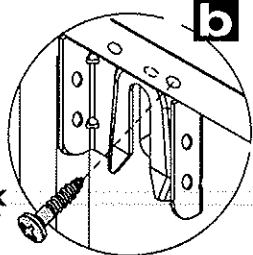
a



D 2x

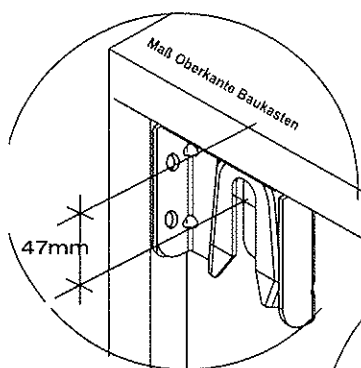
E 4x
3,5x17

b



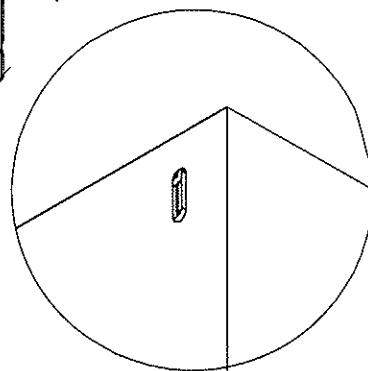
E 2x
3,5x17

3



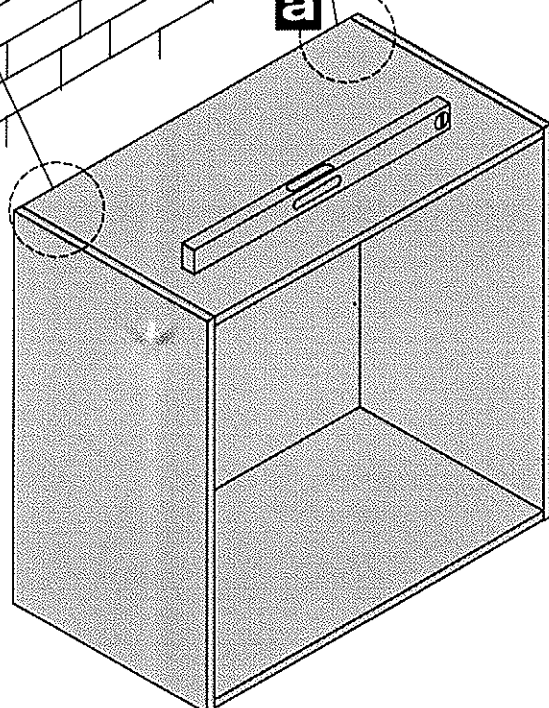
Maß Oberkante Baukasten

47mm



A
6,3x90

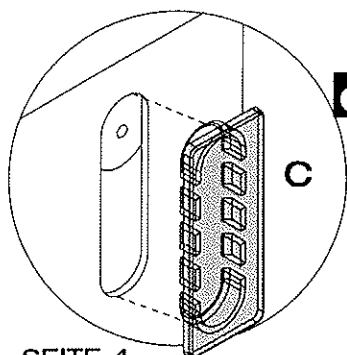
a



A
6,3x90

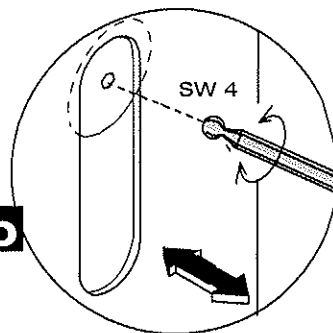
20 mm

c



C

b

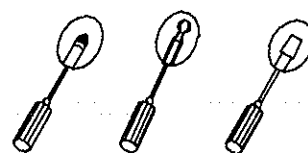
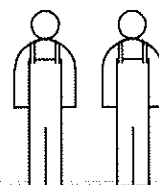
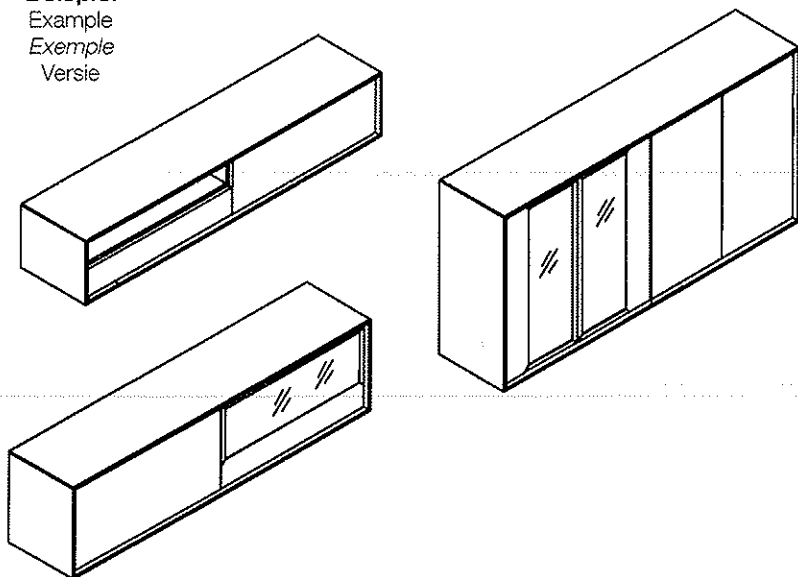


SW 4

FRONTEN

FRONTS
FACADES
FRONTEN

Beispiel
Example
Exemple
Versie



SW 3

Montage darf nur durch fachkundiges Personal erfolgen

Fitting has to be done by qualified personnel

Le montage doit uniquement être effectué par de main d'œuvre spécialisée

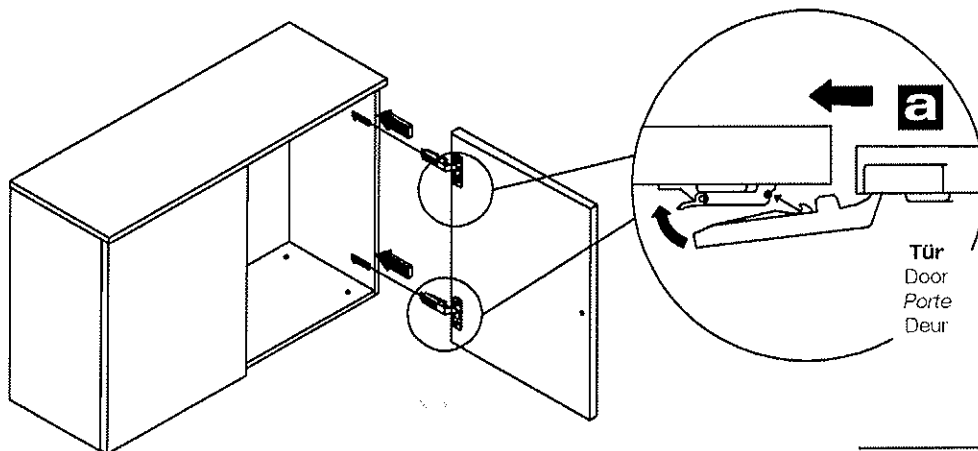
Montage uitsluitend door vakkundig personeel

TÜRMONTAGE / -EINSTELLUNG

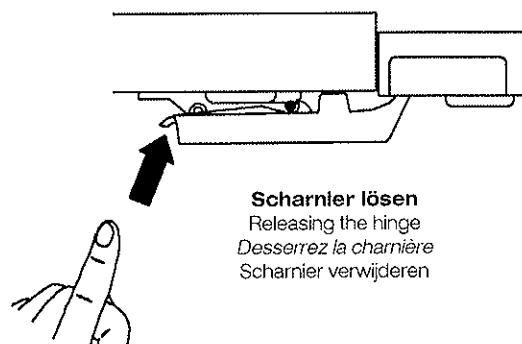
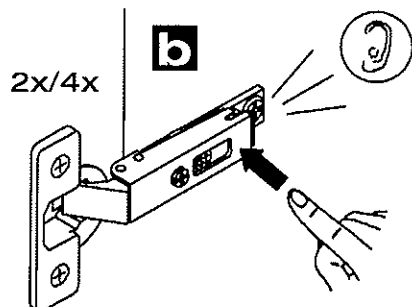
DOOR ASSEMBLY / ADJUSTMENT
MONTAGE / REGLAGE DES PORTES
MONTAGE / AFSTELLING VAN DEUREN

1

BB 2286 Mat. Nr. 1526738



Tür
Door
Porte
Deur



Scharnier lösen
Releasing the hinge
Desserrez la charnière
Scharnier verwijderen

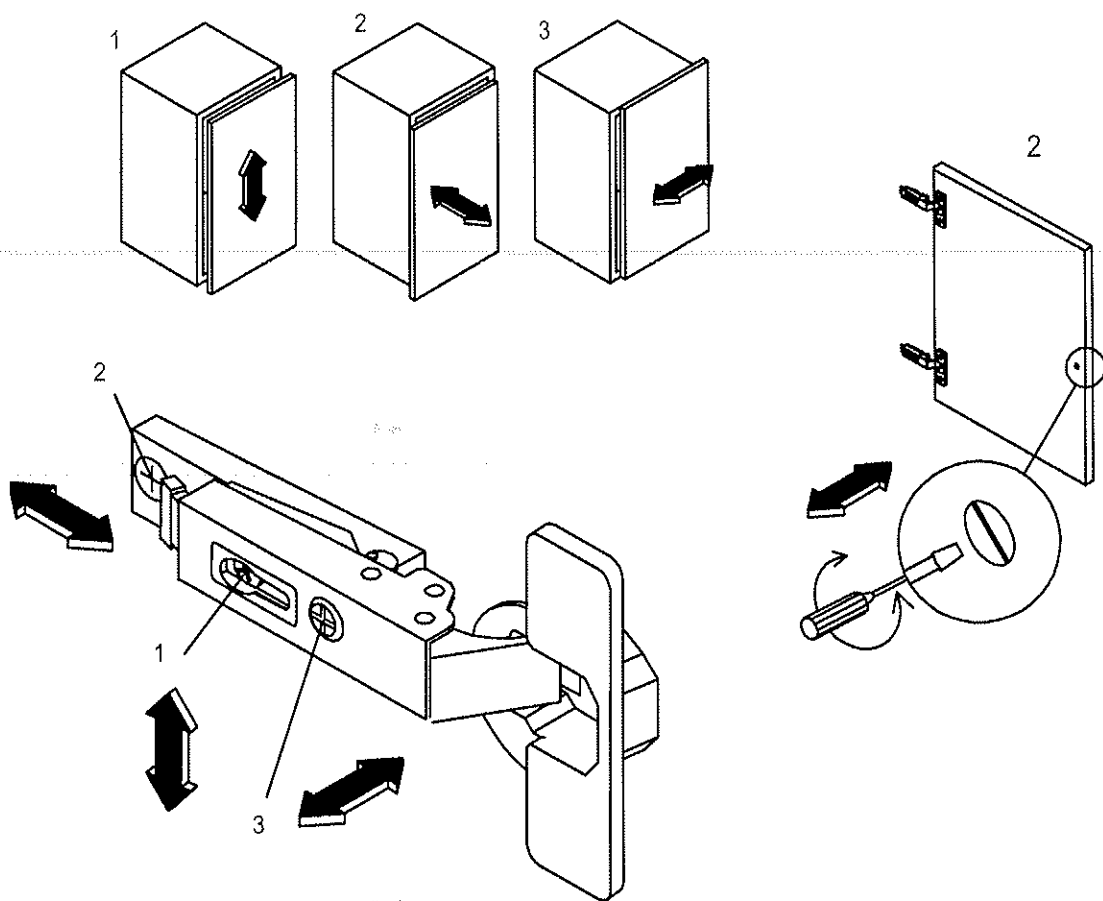
2



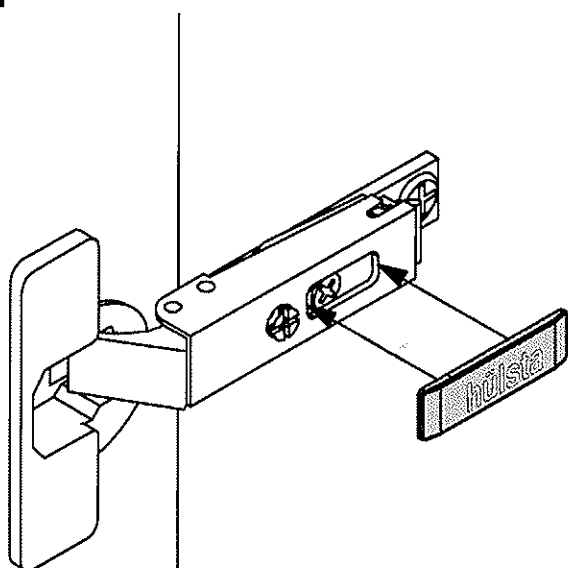
Klappsicherung muss vor Fronteneinstellung montiert sein!

Anti tilt device must be fitted before adjusting front!

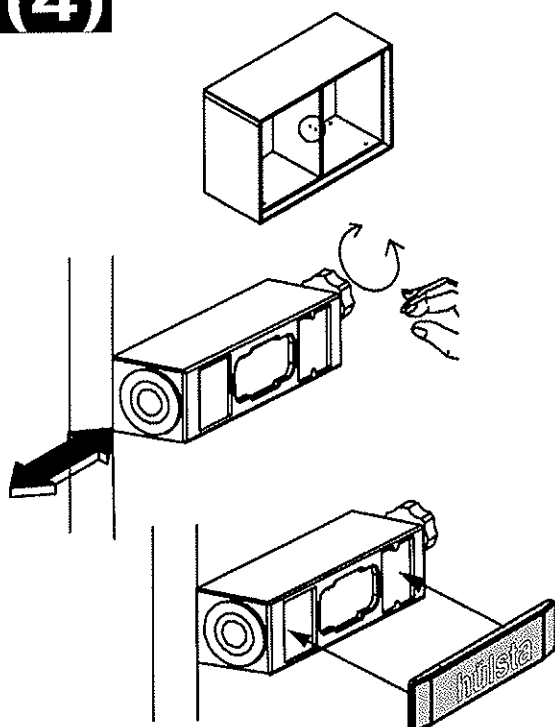
La protection contre le basculement doit être montée avant le réglage des façades!
De kantelbeveiliging moet voor het aanbrengen van de frontdelen gemonteerd zijn!



3



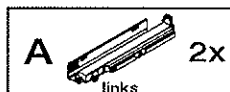
(4)



SCHUBLADENMONTAGE / -EINSTELLUNG

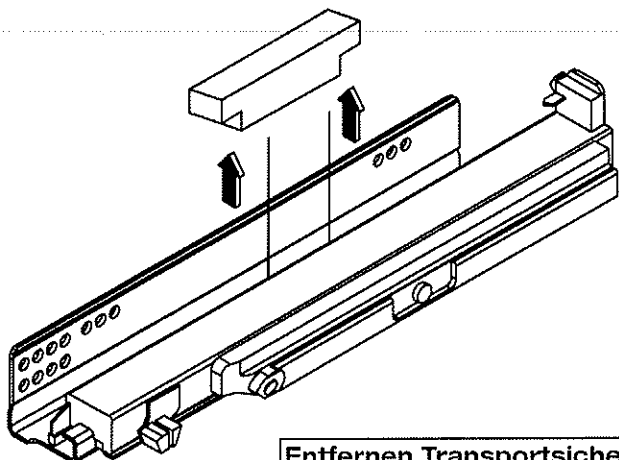
DRAWER ASSEMBLY / ADJUSTMENT
MONTAGE DES TIROIRS / RÉGLAGE D'UN TIROIR
MONTAGE / AFSTELLING VAN LADEN

1



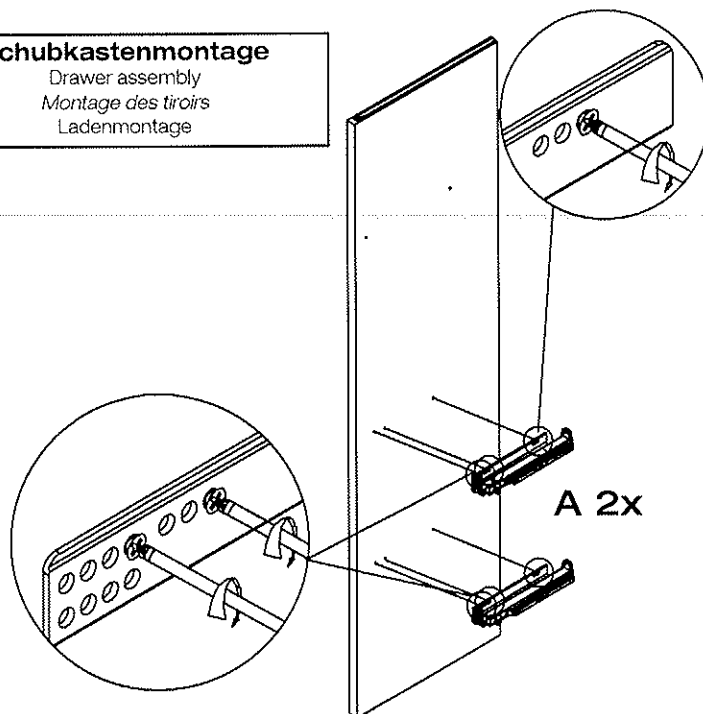
Schubkastenmontage

Drawer assembly
Montage des tiroirs
Ladenmontage



Entfernen Transportsicherung

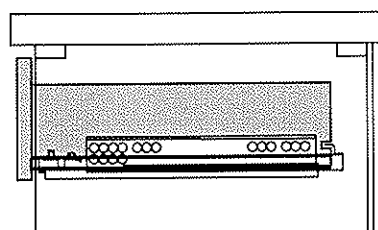
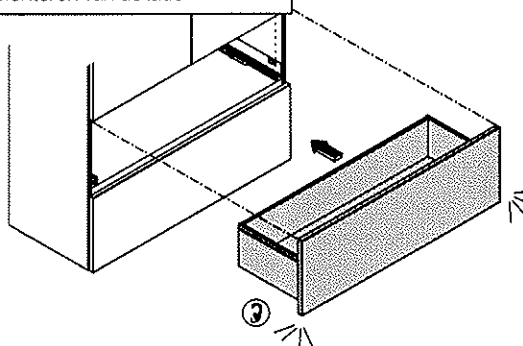
Removing transport safety fitting
Ecarter la sécurité pour le transport
Verwijdering van de transportbescherming



2

Einhängen des Schubkastens

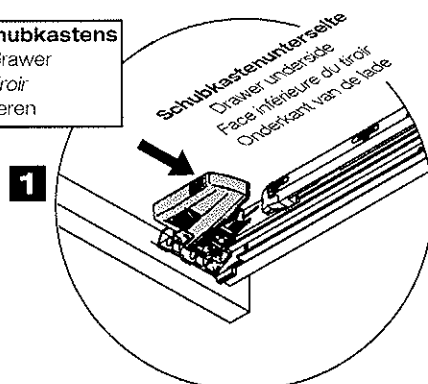
Inserting the drawer
Mise en place du tiroir
Monteren van de lade



3

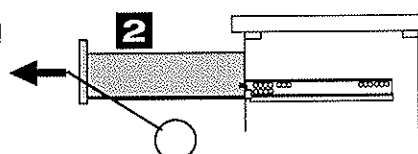
Aushängen des Schubkastens

Detaching the drawer
Dépose du tiroir
Lade demonteren



Linke und rechte Schubkastenschiene

Left and right drawer rails
Rails gauche et droit du tiroir
Linker en rechter ladeloper



4

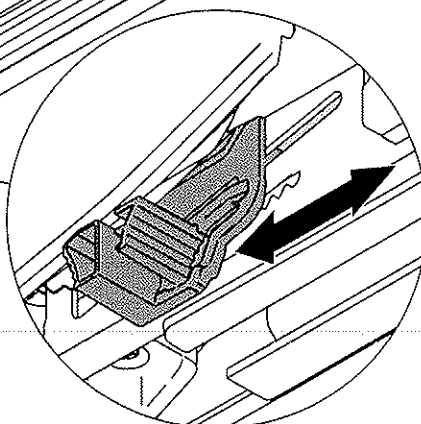
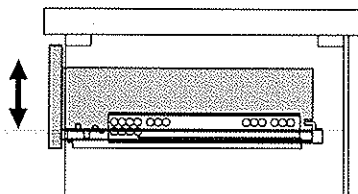
Höhenverstellung

Height adjustment
Réglage en hauteur
Hoogteverstelling

Schubkastenunterseite
Drawer underside
Face inférieure du tiroir
Onderkant van de lade

Linke und rechte Schubkastenschiene

Left and right drawer rails
Rails gauche et droit du tiroir
Linker en rechter ladeloper



5

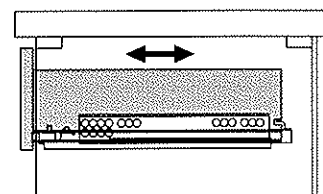
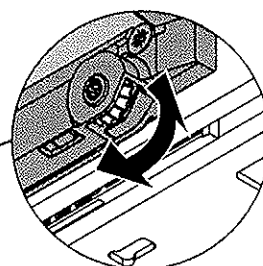
Tiefenverstellung bei Push-to-open

Depth adjustment with Push-to-open
Réglage de la profondeur pour système Push-to-open
Diepteverstelling i.g.v. Push-to-open

Linke und rechte Schubkasten- schiene

Left and right drawer rails
Rails gauche et droit du tiroir
Linker en rechter ladeloper

Schubkastenunterseite
Drawer underside
Face inférieure du tiroir
Onderkant van de lade

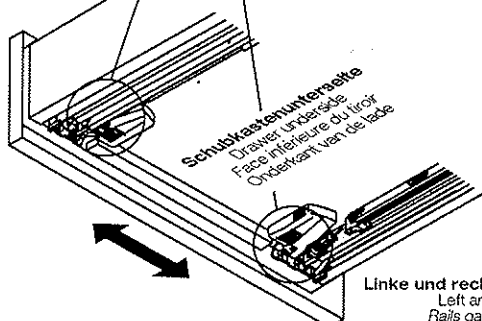
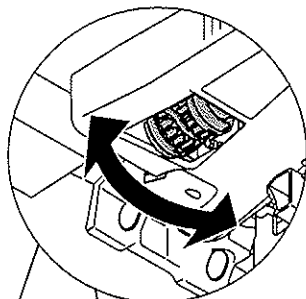


6

Seitenverstellung

Side adjustment
Réglage latéral
Zijdelingse verstelling

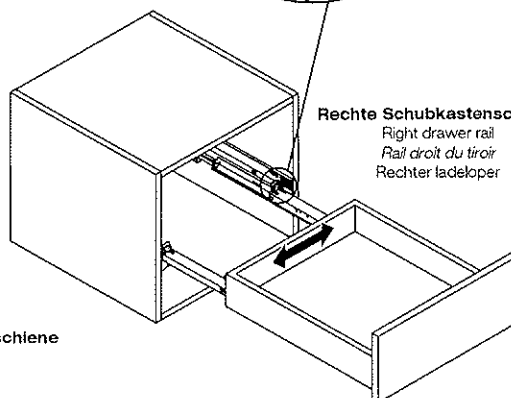
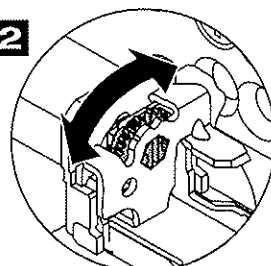
1



Schubkastenunterseite
Drawer underside
Face inférieure du tiroir
Onderkant van de lade

Linke und rechte Schubkastenschiene
Left and right drawer rails
Rails gauche et droit du tiroir
Linker en rechter ladeloper

2

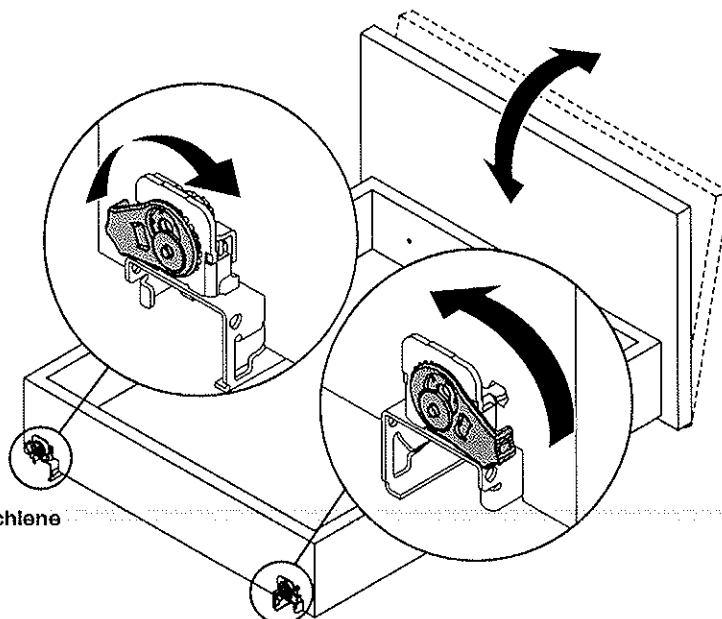


Rechte Schubkastenschiene
Right drawer rail
Rail droit du tiroir
Rechter ladeloper

7

Blendenneigung

Angling the cover blind
Inclinaison de l'habillage
Neiging zichtpaneel



Linke und rechte Schubkastenschiene

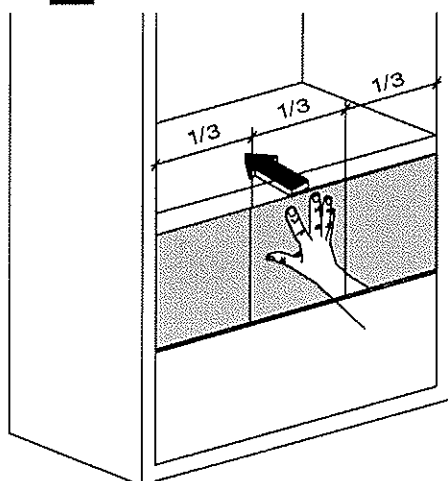
Left and right drawer rails
Rails gauche et droit du tiroir
Linker en rechter ladeloper

8

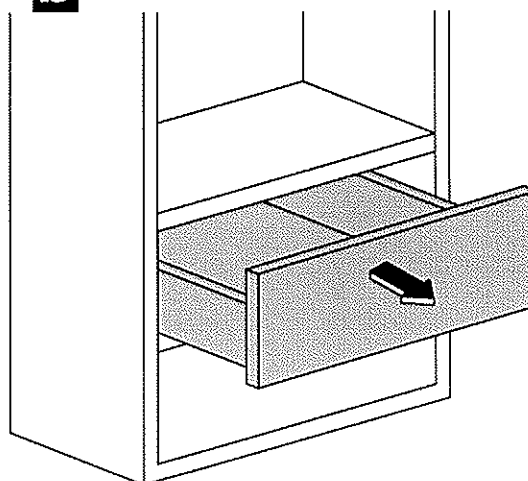
Öffnen der Lade / Auslösebereich

Opening the drawer / Release section
Ouverture du tiroir / Secteur de déclenchement
Openen van de lade / Ontgrendelingspositie

a



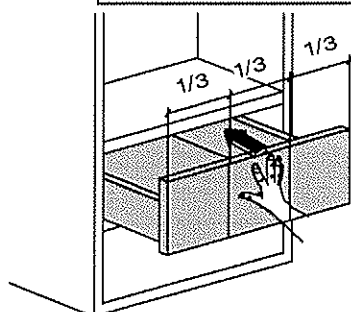
b



9

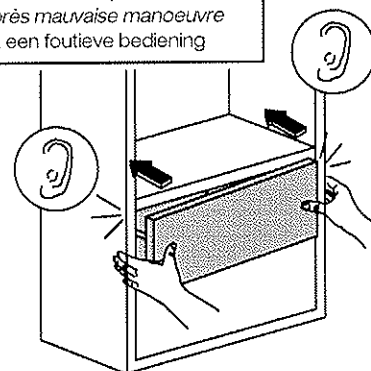
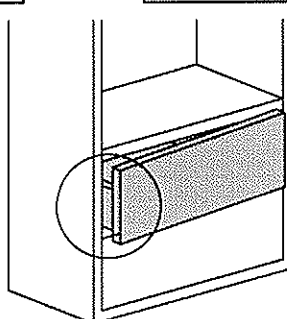
Schließen der Lade / Auslösebereich

Closing the drawer / Release section
Fermeture du tiroir / Secteur de déclenchement
Sluiten van de lade / Ontgrendelingspositie



Rückstellung der Lade nach Fehlbedienung

Repositioning the drawer after false operation
Retour en position du tiroir après mauvaise manoeuvre
Terugzetten van de lade na een foutieve bediening



1

KLAPPENMONTAGE /-EINSTELLUNG (NACH UNTEN ÖFFNEND)

ASSEMBLY/-ADJUSTMENT WOODEN FLAP (OPENING DOWNWARDS)
MONTAGE /-REGLAGE ABATTANT EN BOIS (OUVERT LE BAS)
MONTAGE/ AFSTELLING HOUTEN KLEP (OPENING NAAR BENEDEN)

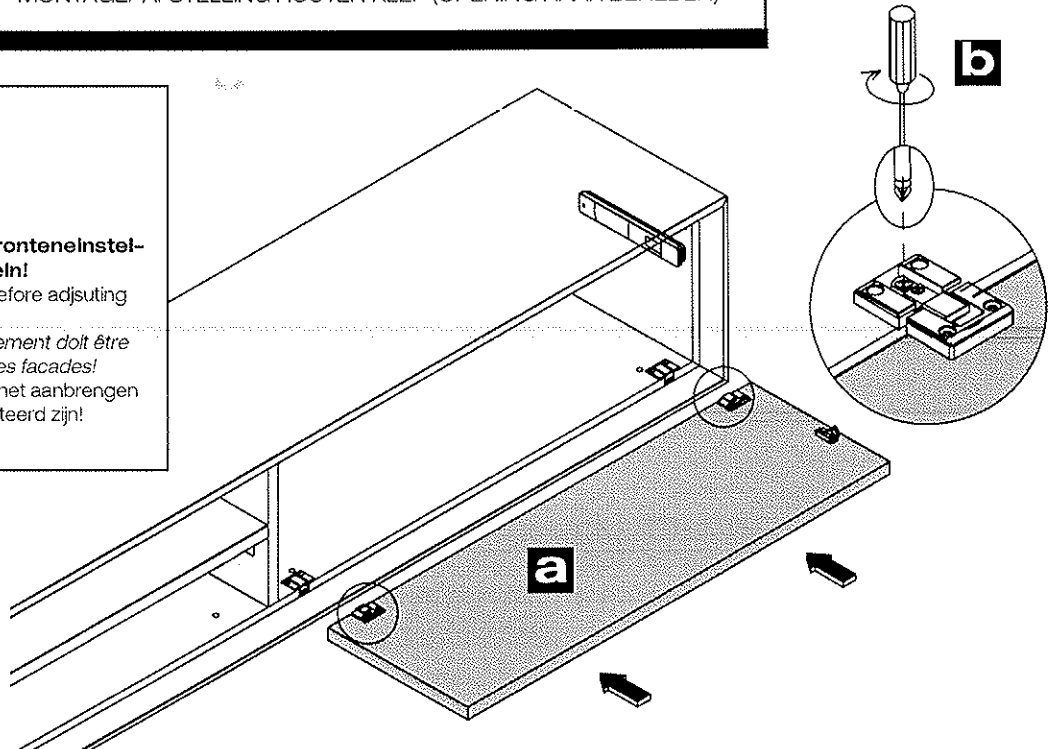


Klipsicherung muss vor Fronteneinstellung montiert sein!

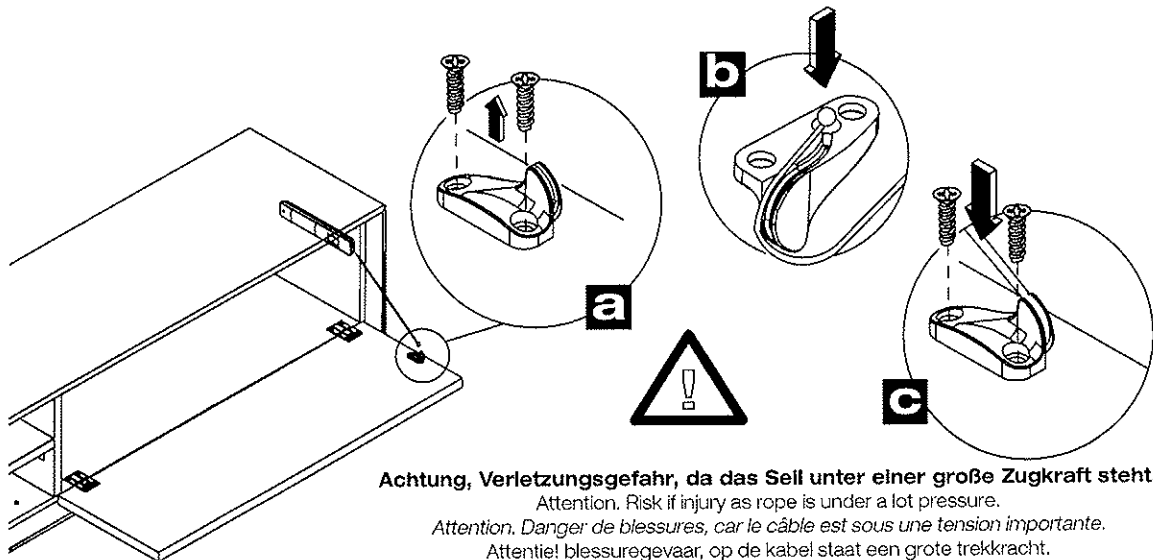
Anti tilt device must be fitted before adjusting front!

La protection contre le basculement doit être montée avant le réglage des façades!

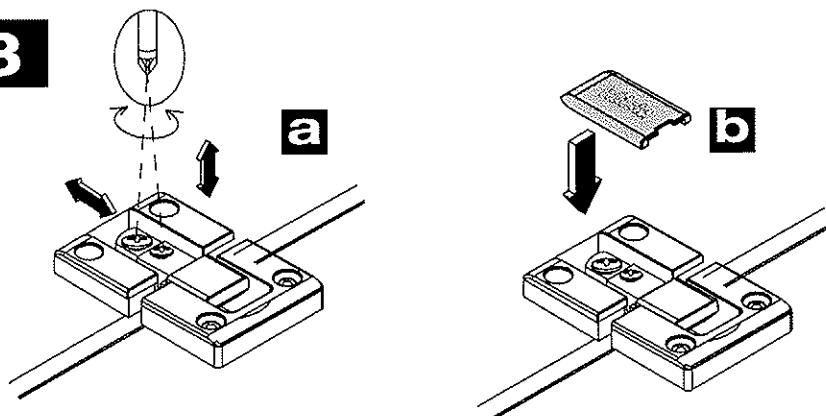
De kantelbeveiliging moet voor het aanbrengen van de frontdelen gemonteerd zijn!



2



3



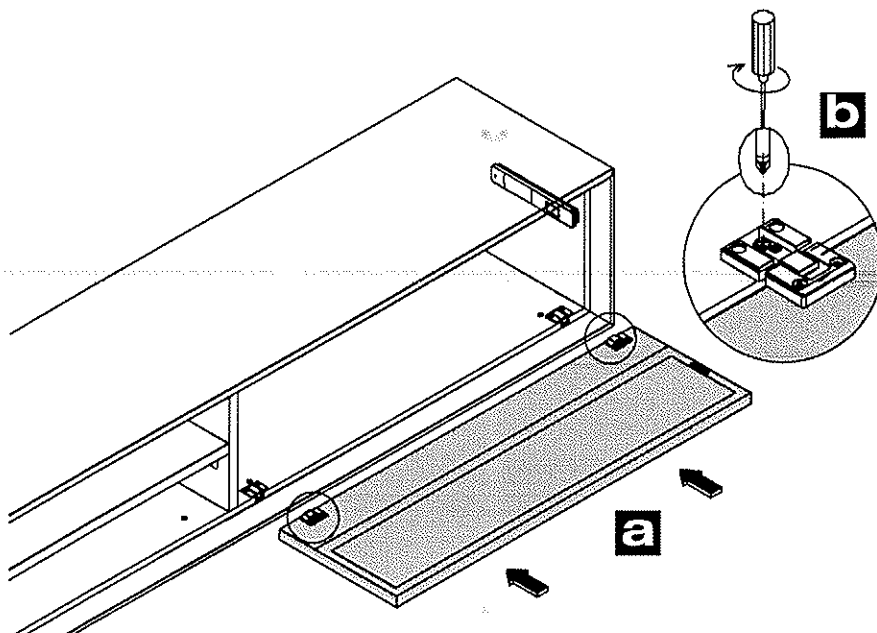
BB 2240 Mat. Nr. 1511692



1

ALUKLAPPENMONTAGE /-EINSTELLUNG (NACH UNTEN ÖFFNEND)

ALUMINIUM FLAP ASSEMBLY/-ADJUSTMENT (OPENING DOWNWARDS)
MONTAGE /-REGLAGE ABATTANT EN ALUMINIUM
(S'OUVRANT VERS LE BAS)
MONTAGE/ AFSTELLING HOUTEN KLEP (OPENING NAAR BENEDEN)



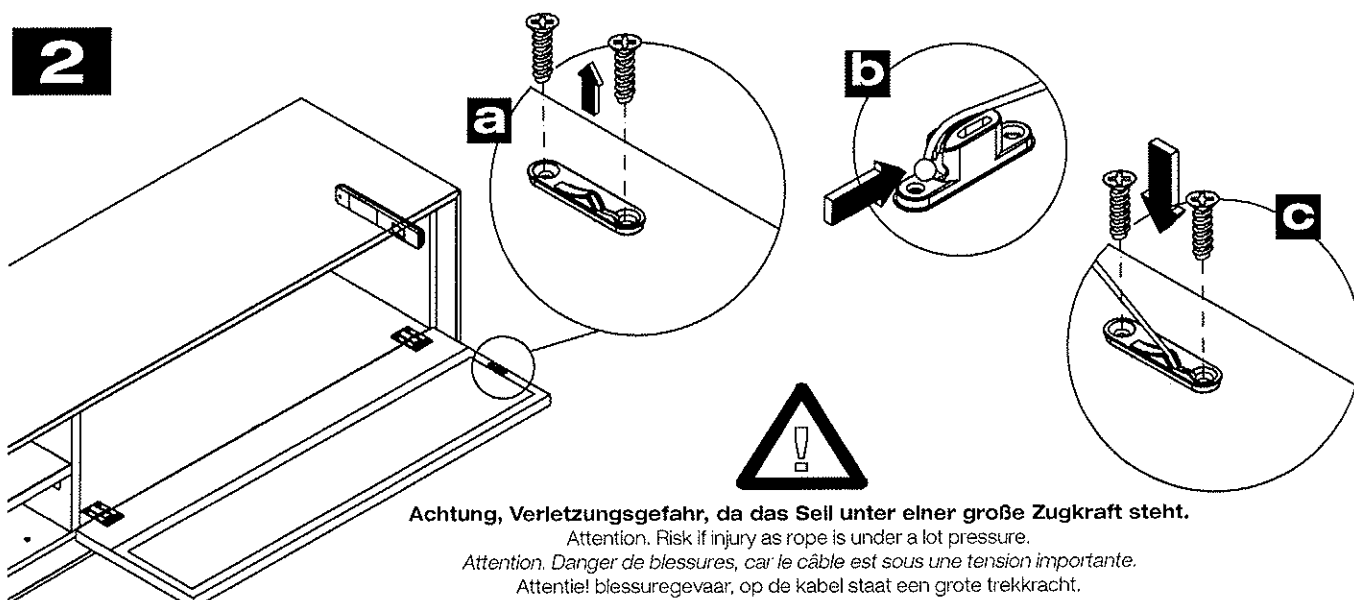
Klippsicherung muss vor Fronteneinstellung montiert sein!

Anti tilt device must be fitted before adjusting front!

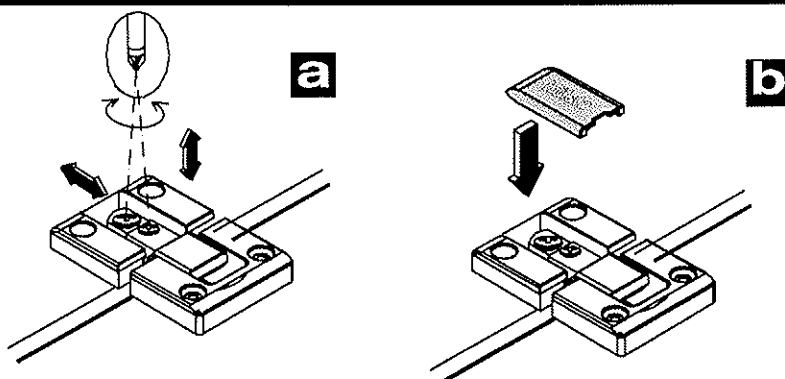
La protection contre le basculement doit être montée avant le réglage des façades!

De kantelbeveiliging moet voor het aanbrengen van de frontdelen gemonteerd zijn!

2



3



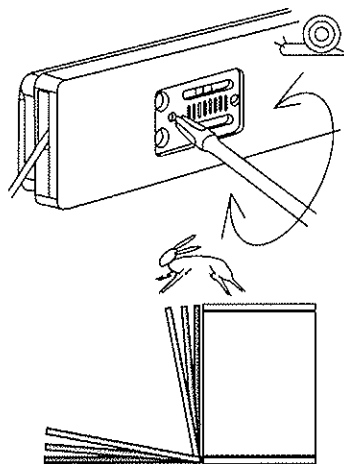
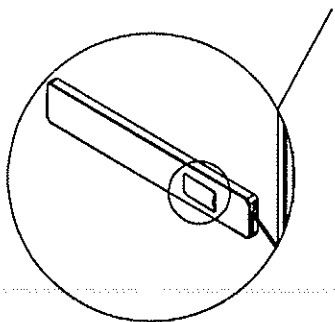
BB 2240 Mat. Nr. 1511692

A



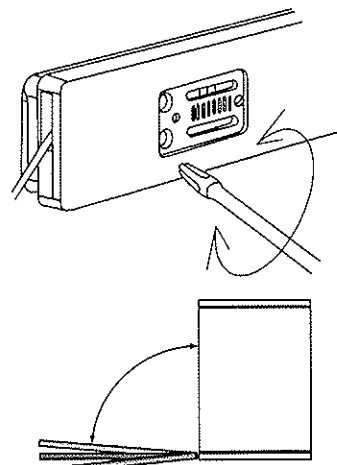
2x

4



Einstellung der Öffnungskraft

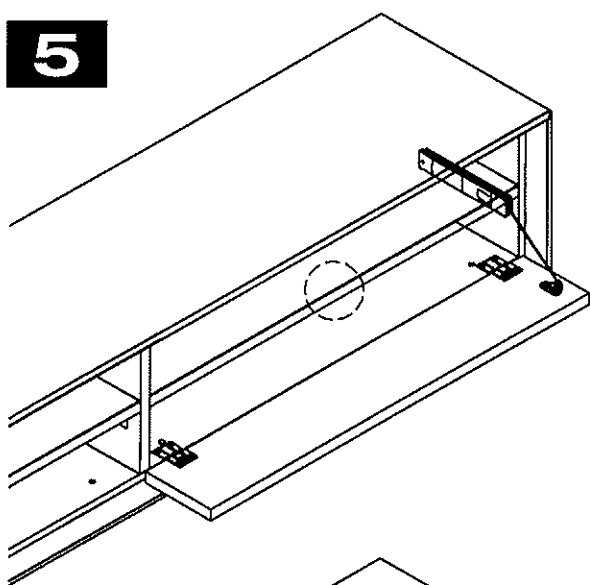
Adjusting opening force
Réglage de la force d'ouverture
Instellen van de openingskracht



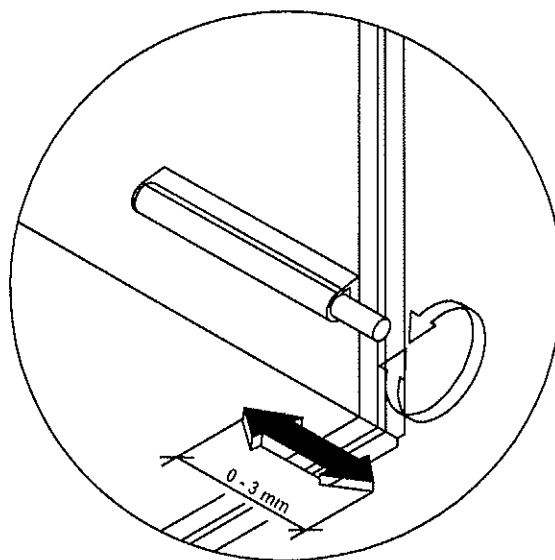
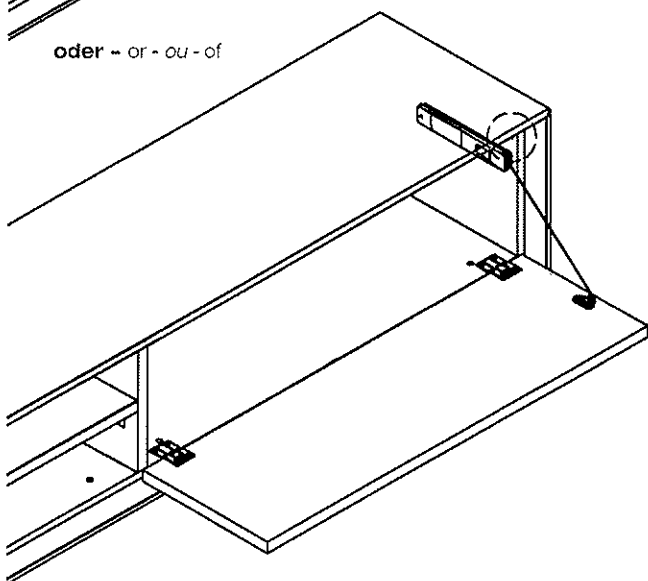
Einstellung der Öffnungswinkels

Adjusting opening angle
Réglage de l'angle d'ouverture
Instellen van de openingshoek

5

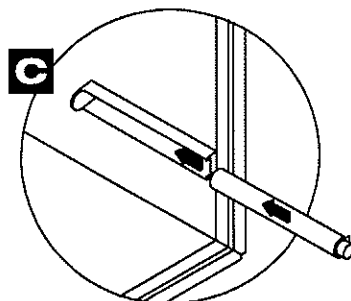
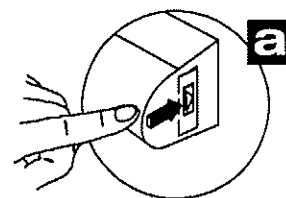
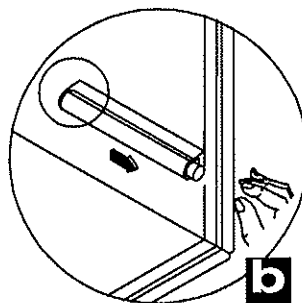


oder - or - ou - of



Austausch eines defekten K Push

Exchanging defective K Push
Remplacement d'une K Push défectueuse
Vervanging van een defect K Push

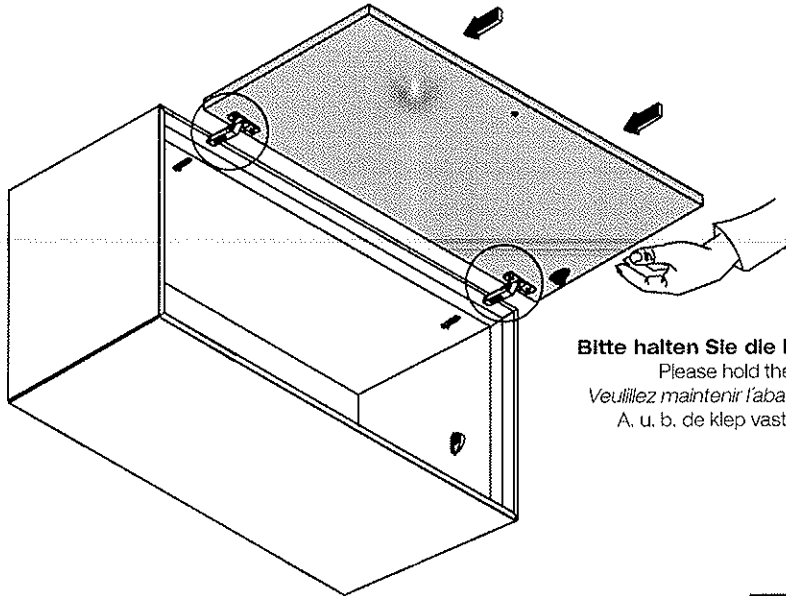


1

KLAPPENMONTAGE / -EINSTELLUNG (NACH OBEN ÖFFNEND)

FLAP ASSEMBLY / ADJUSTMENT (OPENING UPWARDS)
MONTAGE / REGLAGE DE L'ABATTANT (S'OUVRANT VERS LE HAUT)
MONTAGE / AFSTELLING KLEP (OPENING NAAR BOVEN)

BB 2286 Mat. Nr. 1526738

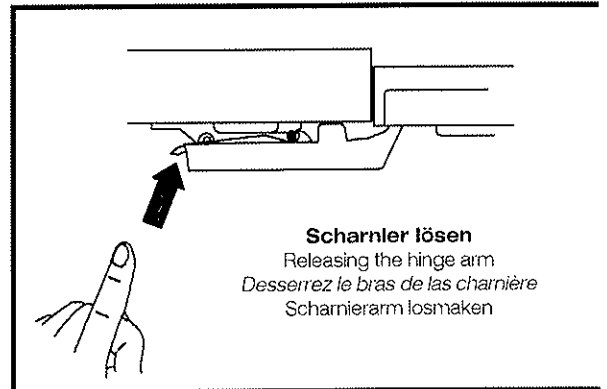
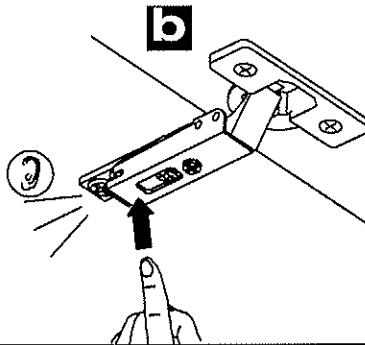
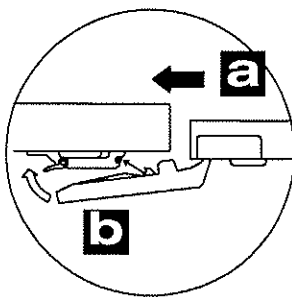


Bitte halten Sie die Klappe bis die Klappenhalter montiert sind.

Please hold the flap until the flap holders have been fitted.

Veuillez maintenir l'abattant jusqu'à ce que le support abattant soit monté.

A. u. b. de klep vasthouden totdat de klephouders gemonteert zijn.



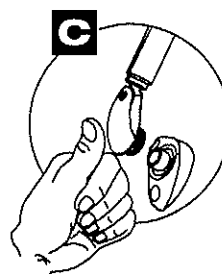
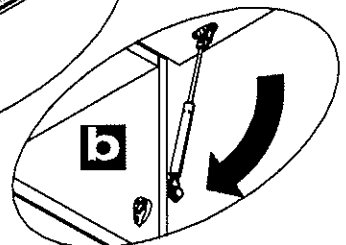
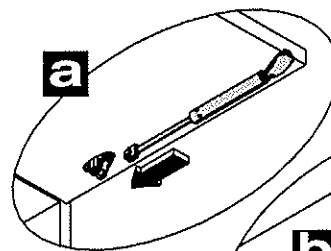
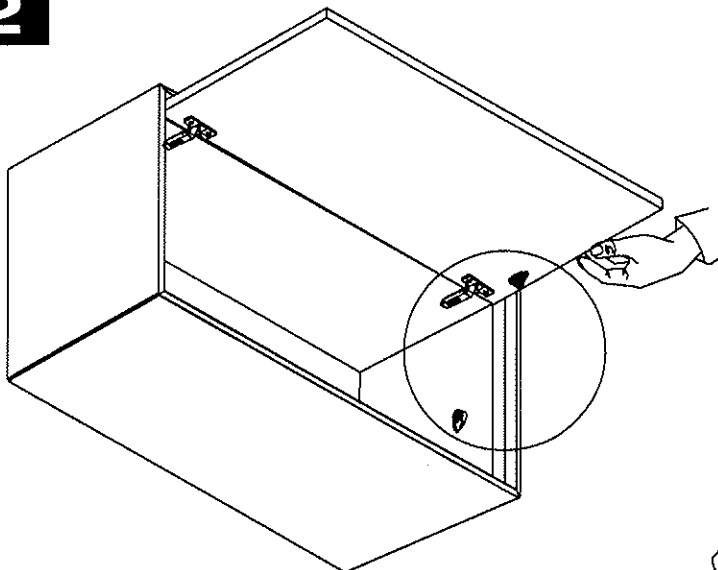
Scharnier lösen

Releasing the hinge arm

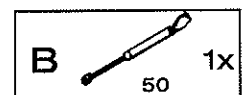
Desserrez le bras de la charnière

Scharnierarm losmaken

2



BB 2307 Mat. Nr. 1526713

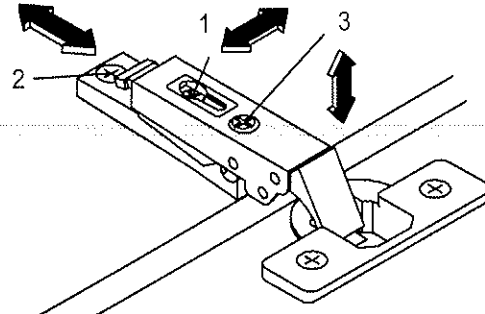
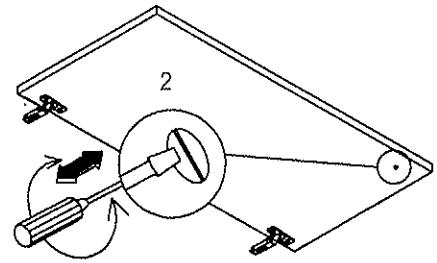
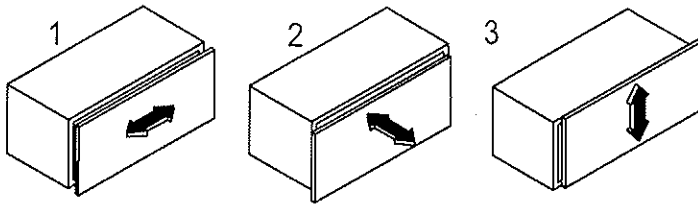


oder - or - ou - of

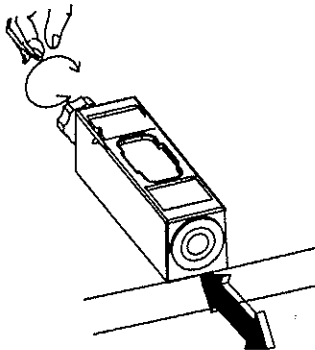


BB 2308 Mat. Nr. 1544517

3



4



Klippsicherung muss vor Fronteneinstellung montiert sein!

Anti tilt device must be fitted before adjusting front!

La protection contre le basculement doit être montée avant le réglage des façades!
De kantelbeveiliging moet voor het aanbrengen van de frontdelen gemonteerd zijn!

5

